

# 讀者

Reader's Digest

# 文摘

心智卷  
珍藏版



所谓上天的造化之说，不过是人们缺乏对事物的进一步了解和认识的借口而已。

## 游走的幻想

迎秋 主编

再 回 自 文 丛

新疆青少年出版社

# 讀者文摘

Reader's Digest

珍藏版

## 游走的幻想

迎秋 主編

卷首語  
游走的幻想

主編：迎秋  
編輯：李國棟、李國棟、李國棟  
（第001期）  
出版：新疆青少年出版社  
地址：新疆乌鲁木齐市  
電話：0991-2331111  
郵政：830000

责任编辑：张德茂

封面设计：龙传人工作室

## 读者文摘心智卷

# 游走的幻想

---

主 编：迎 秋

出版发行：新疆青少年出版社

（乌鲁木齐胜利路100号）

经 销：新华书店总经销

印 刷：新华联印刷厂印刷

版 次：2004年9月第1次印刷

---

开 本：850 × 1168 1/32

印 张：10

印 数：1—3000册

字 数：250千字

标准书号：ISBN 7-5371-2063-3/I·687

---

定 价：180.00元（1-10）本册定价14.80元



## 目 录

- “瞎眼牛”餐厅 / 005  
蜜蜂的翅膀 / 008  
弹竖琴的女孩 / 010  
浮冰上的魔术 / 014  
核桃树上的枯枝 / 016  
有一种怀疑叫爱 / 019  
请孩子指路 / 021  
给一位小朋友的信 / 023  
哈里伯伯 / 026  
荒野 / 029  
骄傲的头 / 032  
伟大的母亲 / 035  
猫头鹰的墓志铭 / 037  
人体最重要的部位 / 039  
熟悉的陌生人 / 041  
麻雀飞起来的时候 / 043  
嫩香蕉 / 046  
批评 / 049  
一串珍珠项链 / 051  
请君珍视心中的爱 / 057

- 人到中年何所学 / 061  
遗落的种子 / 064  
扫帚把上的沉思 / 067  
千万别招惹农夫 / 069  
上帝变了 / 071  
我爱大自然 / 076  
时游 / 079  
角落里的阳光 / 082  
树之赞 / 085  
不要缚住牛犊的角 / 088  
父母的肖像画 / 091  
母爱给了我力量 / 095  
教授家的狗 / 099  
这张扑克牌是什么花色 / 103  
我没有钓住那条鱼 / 106  
别了，我亲爱的“大猫” / 108  
期待无知 / 112  
“痛”的礼物 / 115  
信 / 117  
与时间赛跑 / 119  
幸福的篮子 / 122  
一个追求完美的人 / 125  
只为你加油 / 129  
香枕头 / 131  
早班车厢里的故事 / 133  
远方有一只鸟 / 136  
我是我 / 139



- 烘焙心情 / 148  
深夜搭便车的女人 / 150  
我们总有太多的来不及 / 153  
穷人陛下 / 157  
布朗夫人 / 160  
最贪婪的人 / 163  
珍惜拥有 / 165  
上帝的语言 / 170  
鞋 / 174  
天籁村的钟声 / 176  
玛利修女 / 180  
猎熊的孩子 / 186  
踩在肩上的感动 / 190  
爱心万能汤 / 194  
良方 / 198  
最美好的时刻 / 200  
特效药 / 202  
走向社会 / 205  
谁为你扎好了降落伞 / 209  
爱的谎言 / 211  
周游全美的小熊 / 213  
爱最无价 / 216  
森林的礼物 / 218  
小脚夫 / 222  
生命奇迹的秘密 / 225  
血色母爱 / 230  
爱心的奇迹 / 232

# 读者文摘

心智卷

Reader's Digest

- 天使在我身边 / 234
- 神秘的十六号 / 237
- 理智与情感 / 243
- 幸福让我说谎 / 247
- 意外的奖金 / 252
- 午夜电话 / 256
- 最后的尊严 / 260
- 紧握木棒的黑孩子 / 265
- 成功的关键 / 269
- 要做就做最好 / 273
- 母与女 / 276
- 20美金换一小时 / 278
- 特殊的圣诞节礼物 / 280
- 镜子 / 283



## “瞎眼牛”餐厅

在这家餐厅就餐，需要遵守两条准则：第一条准则：自信是面对一切问题的关键所在。第二条准则：要想穿过恐惧的障碍，就得放松。

“瞎眼牛”餐厅的名字是活泼好动的小朋友玩的一种游戏的译名，它建在苏黎世一座古老的路德教堂里，这座教堂位于一个僻静而优雅的街区。在这里什么都看不见，没有一丝光线，连钟表的光线也没有。然而，只有身处这个除了黑暗还是黑暗的环境中，才能了解这家瑞士餐厅的特色所在。在餐厅的入口处，一个黑底白字的广告牌上写着：心明眼就亮。

木制门后面，一只穿着带花边衣服狗因闻到了来人的气味而叫了起来。这时柜台后面的一个粗壮的男子叫住了狗。这位留着胡须、长发已经变白的男子叫贝内特，他曾经是一名卡车司机，在一次事故中丧失了视力。如今，他是在这家世界上独一无二的餐厅工作的20位盲人服务员之一，这里的另外10位服务员是可以看得见的正常人。

在进入餐厅之前，先得在门厅里静静地等待存放东西。这里仍是光明的世界，一面墙上挂着三块黑板，上面用白粉笔写着菜谱，人们在这里看完之后决定点什么菜，虽然在里面还有服务小姐重复菜名，但是在那里就什么都看不见了。

很快，一位身材修长的金发小姐走到我们面前，她的头发



高高盘起，腰间围着一个围裙，双眼是白色的，没有眼珠。她说：“我叫克拉丽莎，你们的服务员。现在我带你们去餐厅，希望你们关上移动电话，摘下夜光手表，并放下打火机，里面禁止吸烟。请把你的手放在我的肩上，跟我走。如果你们在用餐当中需要点什么，请喊我的名字。”

克拉丽莎今年 23 岁，除了在该餐厅工作外，还在学习德语、英语和法语。我扶着她瘦瘦的肩膀前进。我们逐渐消失在黑暗之中。我们壮起了胆子。克拉丽莎摸索着前进。在大厅神秘莫测的空间里，我们陷入了一个喧闹无比的世界。我的脚像灌了铅一样沉重，克拉丽莎说：“视力对于移动脚步来说起着平衡的作用，现在你们没有了视力，应注意声音。”一般来说，当我们遇到一位摸索着行走的盲人时，如果我们走得太匆忙，也许会搀着盲人的胳膊过马路。而在这家餐厅，我们和盲人变换了角色，我们这些有视力的人反而不知所措，我们需要他们才能移动脚步，他们成了我们的向导。

科尔里奇是这儿的经理，但不是盲人，他原来在一家优雅的五星级餐馆工作。他对我们说：“这里，除了给盲人和弱视的人解决就业问题外，普通人还可以评价自己在黑暗中的移动能力。”

不一会儿，菜上齐了。最初，黑暗使我感不自在。只听到近处有人跟我说话，让我伸出胳膊来摸摸看桌子上除了自己的菜外还有什么。我伸出手摸索，桌子是加长的，没出几厘米，我就碰到一件汗衫，一只胳膊。

“对不起，先生，”我忙说。科尔里奇解释说：“桌子之所以加长，是为了便于服务员活动，每张桌子旁可以坐六个人。”

我们又要了西班牙红葡萄酒。渐渐地，我们习惯了黑暗和嘈杂的声音。服务员们的膝盖上系着铃档，以避免相互碰撞。



除了悦耳的音乐和铃声之外，还有喉音很重的、唱着德国式流行歌曲的歌手在唱歌。这也可以说是一种特别的关爱。令人难以置信的是，该餐厅很少有摔碎盘子和酒杯的事情发生。此外，这里就是笑的海洋了，低声的笑、冷冷的笑、爽朗的笑、得意洋洋的大笑，笑声像浪潮一样忽近忽远……

在这家餐厅就餐，需要遵守两条准则：第一条准则：自信是面对一切问题的关键所在。第二条准则：要想穿过恐惧的障碍，就得放松。



## 蜜蜂的翅膀

它像机师那样，慢慢地琢磨一架陌生飞机的特性，试行短跳，但每次都失败了。可是那只蜜蜂每次坠地后都积极再试，拼命要纠正新发现的结构缺点。

一天，我在山间砍除灌木，几个钟头之后，我坐在一根木头上坐下，一边吃着三明治，一边观赏四周有粗犷之美的风景。两道湍急的溪流汇成一方清澈深潭，然后夹着雷鸣之声奔下葱郁的峡谷。

我正陶醉在这种诗情画意中，可惜这样的美景却被一只蜜蜂打断。那是一种随处可见、喜欢骚扰游人的蜜蜂。我想也没想，一下就把它赶走。但它毫不罢休，飞了回来，再嗡嗡地骚扰我。我不耐烦了，一巴掌把这东西拍到地上，用靴子把它猛地踏进沙里去。不一会儿，我脚下的沙爆开来，把我吓一跳，那折磨我的小东西竟然拼命地扑着两翅钻了出来！真是烦死了，我站起来，使出我 95 公斤体重的全部力量，把它碾到沙里去。

我再坐下享受午餐。几分钟之后，我注意到脚旁的地上微有异动。一只受了伤但还活着的蜜蜂，竟又微弱地从沙里钻出来。它居然没死，令我十分迷惑，于是俯下身子，看看它究竟伤到什么程度。看来它右面的翅膀仍相当完好，但左翅已被皱折得像个纸团。然而那蜜蜂仍慢慢地把翅膀扇动，好象在判断自己的伤势有多严重，同时开始清除胸部和腹部的沙粒。然



后蜜蜂把注意力集中在弯折的左翅上。它的脚上上下下地快速扫动，想把翅膀摩平。每摩一次，就把翅膀振动一番，好像要试试看能不能起飞。这只伤残得无可挽救的东西竟以为自己还可以再飞！我趴在地上，要把蜜蜂那徒劳无功的尝试看个仔细。经过更真切的观察，证实这只蜜蜂已经完了——它肯定完了。

不过它的体力似在增加，修补的速度也在加快。那薄纱般不能活动自如的弯折的左翅，这时已近乎挺直了。最后蜜蜂觉得相当有把握可以来一次试飞了。它发出很响的嗡嗡声，振翼使身体离开大地——不过飞出沙面才七八厘米就坠落到沙堆上，猛打了一个滚。它再一次疯狂地摩平，屈伸翅膀。蜜蜂又升空了，这一次升高了15厘米才跌下另一个沙堆。它的翅膀显然已能飞行了，只是还不能控制飞行方向。它像机师那样，慢慢地琢磨一架陌生飞机的特性，试行短跳，但每次都失败了。可是那只蜜蜂每次坠地后都积极再试，拼命要纠正新发现的结构缺点。

蜜蜂又一次起飞，这次终于飞越了沙面，直朝一个树桩冲过去。险些要撞上时，蜜蜂放慢前进速度，打了个回转，飞到波平如镜的湖面上，慢慢飘行，似乎在欣赏自己的湖中倒影。蜜蜂在我眼前消失了，我才觉察自己一直跪在地上。我继续跪了一段时间。

## 弹竖琴的女孩

我的手迟疑了一下，孩子的身体突然一阵悸动，竟然充满了生命的坚韧与活力。我的心一下子被震撼了！

我来加州开业两年后，一天，诊所里来了位纤弱的少妇，正怀了头胎。预产期的前一个月，我给她做例行的产前检查，发现她胎位不正，胎儿头上脚下。在这种情形下，医生的动作要快，因为胎儿的身体出来后，脐带会在胎儿的头部和母体的骨盆间受到挤压；如果没有氧气经血液输送给胎儿，短短几分钟内胎儿就会夭折。而头胎就遇到这种情况的，凶吉就更难预测了。

产房里每个人都很紧张。最后那一刻终于来临了，我轻轻拉出胎儿的一只小脚，再去拉另一只。可是不知为什么，另一只脚似乎蜷缩在里面无法拉得与另一只一般齐。我略加了点劲拉，助产士也在上面轻压产妇的腹部，胎儿的小身体又出来了一点，我看出是个女孩。几乎同时，我惊愕地发现那另一只脚只有膝盖以下的部分，从臀部到膝盖这一截没有长出来。这么严重的畸形我在以往的经历中从未见过，以后也没有再遇到过。而这个小女孩却要一辈子面对它。

我知道小女孩的这种畸形对这位情绪不稳定的母亲是何等残酷的打击，我完全可以预见这家人未来的岁月。他们得倾家荡产，遍访名医来医治小女孩的畸形。岂止如此，这可怜的小



女孩一生只能坐在孤独中。她只能眼巴巴地看着别的孩子奔跑、欢笑、唱歌、跳舞！突然，我的脑子里闪过一个念头，我可以做一件事，让这一切将来的痛苦现在就结束。

我把手伸到毛巾下面触摸胎儿的脐带。为了做出尽力的样子，我把孩子再往外拉一点儿，使她的手臂露出，我在做这个动作的时候，孩子的那只好脚蹬出了毛巾，紧紧地踩在我慢慢移动的手上，似乎是个暗示，她们母女就这么交托在我手上了。我的手迟疑了一下，孩子的身体突然一阵悸动，竟然充满了生命的坚韧与活力。我的心一下子被震撼了！这个活生生的生命难道就要由我的手扼杀吗？孩子踩在我手上的那只小脚紧紧地抓住了我的良知，这下不行了，我无论如何下不了狠心。终于，这可怜的小女孩赢得了她生的权利。

第二天，我通知了孩子的家人，也哽咽着将实情告诉了这位母亲。所有预期的不幸都发生了，这位母亲住了几个月的医院。后来我见过她一两次，看起来与以前一样憔悴不堪。后来，我间接地听说他们去过明尼苏达州著名的医院求医，也去过芝加哥和波士顿。最后我失去了他们的音讯。这么多年来，我的心一直深深自责，我痛悔自己当初没有勇气及时终止这场悲剧，现在已经没有机会了。

我驻留的医院每年圣诞都举办大型晚会。一年中我们经历了那么多的事情，那么多的困难，面对过去生活中多少冷酷无情，在一年将终的时候，大家决意把这一天留下来专为我们的灵性需要而设。每一年的这一天，我们都好像参加一项隆重的聚会；从这天起，我们就要向新的一年靠近，并且再次献上自己。今年的布置与往年稍有不同，讲台一侧的圣诞树是一片银白，上面挂满了闪亮的银线和饰物，没有一丝其他的色彩，也没有灯光。在礼堂暗淡的光线中，它只隐约可见。

风琴弹奏着我们熟悉的圣诞歌曲，二十多个女孩子从会场后面鱼贯而入，清一色的制服，每人手持点燃的蜡烛，口中轻轻和着琴声。会场中飘荡着平安夜的歌声。我们不约而同地起立致敬，没有一个人说话。等到女孩子们入座时，我已经泪眼模糊了。此时，一束蓝色的幻灯光慢慢射入会场，缓缓地覆盖了那棵圣诞树。于是，它变得辉煌起来，好像每一个小饰物都熠熠发光。讲台另一侧的布幔轻轻拉开了，三位年轻的音乐家身着洁白的晚礼服在演奏钢琴、竖琴和风琴合奏曲。我一向喜爱竖琴，喜欢看竖琴手的优雅姿态。今天这位年轻的竖琴手特别使人着迷。她弹得美妙极了，无尽的爱意包裹着她。她细长的手指在琴上飞舞，护士唱诗的时候，她微昂起那被浓密的褐发掩着的美丽脸庞，世界顷刻间好像变得美丽、圣洁起来。

演出结束后，我想向护理主任道贺，谢谢她安排这么精彩的演奏。我独坐在那里等候着。突然，一位不相识的妇人张开双手从走道的那头向我走来。

“哦，你看见她了。”她轻喊着，“你一定认得我的宝贝儿，那个弹竖琴的女孩是我的女儿，我看见你望着她，你不记得17年前那个生下来只有一只好腿的小女孩吗？起先我们求遍名医，不过，她现在使用义肢。看得出来吧，是不是？她可以走路、游泳，几乎可以跳舞呢！不过，最棒的是，在她还不能做那些事情的时候，她学会了善用她的双手。她会成为世界上出色的竖琴演奏家的。她今年十七岁就上大学了。她是我生命的全部，我现在是如此快乐……你看她来了！”

妇人正说着，那甜美的女孩静静地走了过来，她站到我的身旁，眼睛闪亮着。

“这是你的第一位医生，是我们俩的医生。”母亲声音颤抖地说。



“他是第一个告诉我好消息的人，他把你交给了我！”我激动地把女孩拥抱在怀里，越过她年轻温暖的肩尖我似乎看见17年前产房那只走动的挂钟。在那个时刻，我心里有过挣扎，我差点要扼杀了这个生命。

我握着她的手，久久地凝视着她。

“亲爱的孩子，”我说，“你绝对无法想像，世界上也没有人能想像，今天对我是多么重要。请你再弹一支曲子，请你单单为我弹奏《平安夜》。在我肩上有一份重担是别人所不能见的，惟有你能够把它挪开。”

女孩子弹起了《平安夜》，她母亲坐在我身边，安静地握住我的手。也许，她知道我心中的一切。最后一段弹完了，在“静享天赐安眠”的旋律中，我得到长久以来一直渴盼的答案和安慰。



## 浮冰上的魔术

为了寻找一个容易而便通的答案，人们就简单地将它归结为上天的造化、魔力的神功。事实上，人们这时需要的只不过是事物的进一步了解和认识而已。

严冬的运河上漂浮着大大小小的冰块。在这没有月色，没有星光的夜空里，人们的眼睛只能吃力地察觉到漆黑的水面上斑斑点点的微明。不过，人们却能清晰地听到冰块相互撞击时发出的吱嘎声。

我和朋友在静静的运河边散着步，刺骨的寒风吹得我俩哆哆嗦嗦。我们边聊天边不自觉地将双手一个劲地伸向大衣袖筒里。在一片冰块上，我无意间发现了两个圆圆墩墩的小黑点，定眼细瞅，才知道是两只蹲在那儿打盹儿的水鸟。我的眼睛习惯了这近似伸手不见五指的黑夜，依稀能辨出那个灰色的小点是只海鸥，而黑色的小点则是一只骨顶鸭，因为它的额上有块微微的亮斑。

突然，一个滑稽的念头跃入我的脑海，我可以给身旁这位从城里来、从没见过冬夜的浮冰、分不清海鸥和骨顶鸭的朋友玩一个小小的把戏。

“我要是一拍巴掌，”我说，“冰块上那两只鸟，你看到了吗？一个准会飞起来，一个肯定会跳下水。”

他不信。